

Minicilindros acero INOX Serie 94 y 95

Simple y doble efecto, magnéticos

Serie 94: ø16, 20, 25 mm

Serie 95: ø25 mm, amortiguados



- » Conforme a las normas Cetop RP52-P, DIN/ISO 6432
- » Diseño limpio
- » Acero inoxidable AISI 304 y AISI 316



Los cilindros de la Serie 94 y 95 se pueden utilizar en la industria de off-shore, naval, farmaceútica, nuclear y alimentaria. La Serie 95 se suministra normalmente con amortiguadores de fin de carrera regulables por medio de un tornillo puesto en el cabezal. A fin de reducir el ruido del impacto del pistón sobre el cabezal, estos cilindros van equipados también de un amortiguador mecánico.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Tipo de construcción cabezales roscados sobre el tubo

Funcionamiento simple y doble efecto

Materiales cabezales y vástago en acero inoxidable AISI 316, juntas en NBR

Serie 94: tubo acero inoxidable AISI 304 Serie 95: tubo acero inoxidable AISI 316

Tipo de amarre diferentes tipos de fijación aplicables a los cilindros

Carreras min - max 10 ÷ 500 mm

Temperatura de trabajo 0 ÷ 80° C (con aire seco -20°C)

Presión de trabajo 1 ÷ 10 bar

Velocidad 10 ÷ 1000 mm/seg. (sin carga) **Fluido** aire filtrado sin lubrificación.

En el caso de usar aire lubrificado recomendamos utilizar aceite ISOVG32 y no interrumpir la lubrificación.



- = Simple efecto
- **x** = Doble efecto

CARRE	RAS ESTÁNDAF	₹													
Serie	Ø	10	25	40	50	80	100	125	160	200	250	300	320	400	500
94	16	• x	• x	• x	• x	×	×	×	×	×					
94	20	• x	• x	• x	• ×	×	×	×	×	×	×	×			
94	25	• x	• x	• x	• x	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
95	25	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×

EJEMPLO DE CODIFICACIÓN

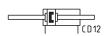
94	N	2	Α	16	Α	100	
94	SERIE 94 = magnéticos 95 = magnéticos amorti	guados					
N	VERSIÓN: N = estándar						
2	FUNCIONAMIENTO: 1 = simple efecto, muell 2 = doble efecto 3 = doble efecto, vástag				SÍMBOLOS NEUMÁTICOS CS06 (S. 94) CD08 (S. 94) - CD09 (S. CD12 (S. 94) - CD13 (S. 94)	95)	
Α	CARACTERÍSTICAS MATERI A = acero inoxidable - ju V = acero inoxidable - to		D°C)				
16	DIÁMETRO: 16 = 16 mm - 20 = 20 mi	m - 25 = 25 mm					
Α	TIPO CONSTRUCTIVO: A = estándar con tuerca	Mod. V y tuerca vástago M	od. U				
100	CARRERA (vertabla)						
	= estándar V = junta vástago en FKM	1					

SÍMBOLOS NEUMÁTICOS

Abajo están ilustrados los símbolos neumáticos indicados en el EJEMPLO DE CODIFICACIÓN.











ACCESORIOS PARA MINICILINDROS EN ACERO INOX SERIE 94 Y 95



Amarre con patas Mod. B



Amarre de brida Mod. E



Amarre de charnela intermedia Mod. I



Horquilla para vástago Mod. G-94/90



Horquilla esférica para vástago Mod. GA-94/90



Tuerca para vástago Mod. U-94/90



Tuerca cabezal Mod.V-94 y Mod. U-90





Todos los accesorios se proveen por separado al cilindro, excepto la tuerca para vástago Mod U.

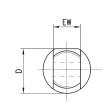


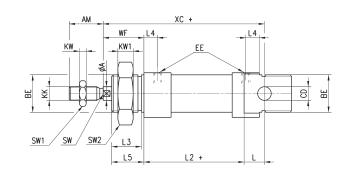
Cilindros INOX Serie 94 y 95

Con cabezales anteriores y posteriores roscados.



+ = sumar la carrera





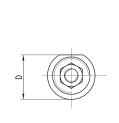
DIMENS	IONES																				
Mod.	Ø	Α	AM	BE	CD	D	EE	EW	KK	KW	KW1	L	L2	L3	L4	L5	SW	SW1	SW2	WF	XC
94	16	6	16	M16x1.5	6	21.2	M5	12	M6	4	5	9	51	14	5.5	15	5	10	24	22	82
94	20	8	20	M22x1.5	8	26.2	G1/8	16	M8	5	5	12	59	17.5	8	19	7	13	32	24	95
94-95	25	10	22	M22x1.5	8	32.5	G1/8	16	M10x1.25	6	5	12	64	18.5	7.5	20	8	17	32	28	104

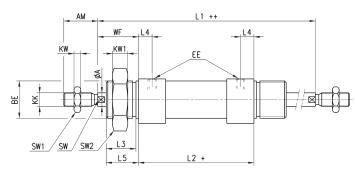
Cilindros INOX Serie 94 y 95 - vástago pasante

Con cabezalesroscados.



+ = sumar la carrera ++ = sumar 2 veces la carrera





DIMENS	IONES																	
Mod.	Ø	Α	AM	BE	D	EE	KK	KW	KW1	L1	L2	L3	L4	L5	SW	SW1	SW2	WF
94	16	6	16	M16x1.5	21.2	M5	M6	4	5	100	56	14	5.5	15	5	10	24	22
94	20	8	20	M22x1.5	26.2	G1/8	M8	5	5	116	68	17.5	8	19	7	13	32	24
94-95	25	10	22	M22x1.5	32.5	G1/8	M10x1.25	6	5	125	69	18.5	7.5	20	8	17	32	28

MINICILINDROS SERIE 94, 95

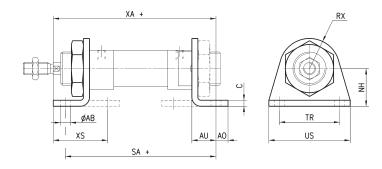
Amarre con patas Mod. B



Material: acero inox 304.

El suministro incluye: N° 2 patas N° 1 tuerca

+ = sumar la carrera



DIMENSIONES												
Mod.	Ø	ØAB	XS	XA+	SA+	AO	AU	С	RX	TR	US	NH
B-94-12-16	16	5,5	32	91	82	6	13	3	13	32	42	20
B-94-20-25	20	6,6	36	108	100	8	16	4	20	40	54	25
B-94-20-25	25	6,6	40	113	101	8	16	4	20	40	54	25

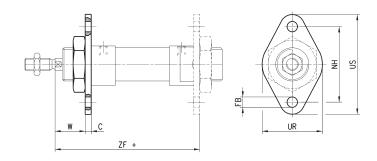
Amarre de brida Mod. E



Material: acero inox 304.

El suministro incluye: N° 1 brida

+ = sumar la carrera

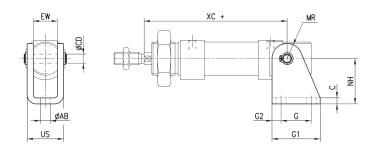


DIMENSIONES								
Mod.	Ø	W	С	ZF+	FB	UR	TF	UF
E-94-12-16	16	19	3	81	5,5	30	40	53
E-94-20-25	20	20	4	96	6,6	40	50	66
E-94-20-25	25	24	4	101	6,6	40	50	66

Amarre de charnela intermedia Mod. I



Material: acero inox 304.



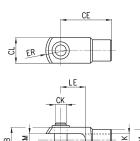
DIMENSIONES												
Mod.	Ø	AB	С	CD	EW	G	G1	G2	MR	NH	US	XC+
I-94-12-16	16	5,5	3	6	12	15	25	5	7	27	18,1	82
I-94-20-25	20	6,6	4	8	16	20	32	6	10	30	24,1	95
I-94-20-25	25	6,6	4	8	16	20	32	6	10	30	24,1	104

C⊀ CAMOZZI

Horquilla para vástago Mod. G-94/90



ISO 8140 Material: acero inox 303

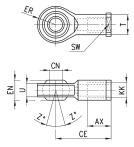


DIMENSIONES										
Mod.	Ø	CK	LE	KK	CM	ER	CE	CL	В	B1
G-94-12-16	16	6	12	M6x1	6	7	24	12	16	10
G-94-20	20	8	16	M8x1,25	8	10	32	16	22	14
G-90-25-32	25	10	20	M10x1,25	10	12	40	20	26	18

Horquilla esférica para vástago Mod. GA-94/90



ISO 8139 Material: acero inox 304

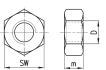


DIMENSIONES											
Mod.	Ø	CN	U	EN	ER	AX	CE	KK	T	Z	SW
GA-94-12-16	16	6	7	9	10	12	30	M6x1	10	6,5	11
GA-94-20	20	8	9	12	12	16	36	M8x1,25	12,5	6,5	14
GA-90-32	25	10	10,5	14	14	20	43	M10x1,25	15	6,5	17

Tuerca para vástago Mod. U-94/90



ISO 4035 Material: acero inox 304

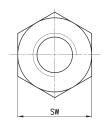


DIMENSIONES				
Mod.	Ø	D	m	SW
U-94-12-16	16	M6x1	4	10
U-94-20	20	M8x1,25	5	13
U-90-25-32	25	M10x1,25	6	17

Tuerca en cabezal Mod. V-94 y Mod. U-90



ISO 4035 Material: acero inox 304





DIMENSIONES				
Mod.	Ø	D	m	SW
U-90-50-63	16	M16x1,5	8	24
V-94-20-25	20-25	M22x1,5	10	32